大陸日報
TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY,
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.
本紙定價（前金）六ヶ月七拾五仙 壹ヶ月一弗 四半期壹拾五仙 壹ヶ月八仙 發行所 大陸日報社 社長 山崎寅雄 晩香坂市東カドバ街二一五 電話 ダグラス五五三三

◇真摯なる◇

今議會は解散か（一）

礒波生

昨朝一味の、大命降下前後、安達氏一派の勢力閣僚の、寒を共に破れて、民政黨大混亂に陥つた、而して安達、前、中野、三氏の脅迫、無反省、入名り、脅迫し、松田前相には、民政黨を勢力するとか、せぬとか、騒いでいるが、安達氏を中心として新組織の組閣を進められ、民政黨が二つにも別れて、何れかの一つが組閣を支持することならば以上、大陸内閣は百七名の、議員を以て、現在の民政黨三百六十名に當る、議會の、解散ならざるべき、勿論である。

◇

或は、安達内閣は、組閣の、日浅く、而かも、前日の、後に、議會召集が、迫つてあるのだから、、、

◇「新人會」作品◇

ほがらかな朝

俊美

霜の深い朝だつた、外はいまだ明けきらず、ねぼけたやう茶鶏の鳴き聲が朝のしずまを破つてきこえてくるのだつた。寧子は目をさますとすぐ傍の時計に目をそゝいだ。古い目ざまし時計は丁度六時をさしてゐた。彼女は初めて寒心したやうにあくびを手で押へながら起きあがつて電燈をつけた。ぱッと目にしむやうな光は部屋のすみ〳〵まで流れて、すや〳〵と熟睡にねむつてゐる兄弟の幼顔をくつきりと浮がいた。寧子はすばやく寢物をはぎとぶと、幼子の眠りを妨げないやうに、足音を忍んで洗面所に立つて行つた。コト〳〵とたぎるコーヒーの匂ひも台所はひとしほ静かにけこんで、自然に笑ひが彼女の顔に浮ぶのであつた。

× ×

寧子の夫浩二は長らく失業を味つてゐるのである。この深刻な失業は容赦なく浩二家にもぢわ〳〵と寄せて來た。このまゝでゆけばみす〳〵餓死するのが明かだと思ふと、彼は一時もぢつとしてゐることが出來なかつた。毎日重い足を引きずりながら、こゝかしこと仕事をたづね廻つた。そんな日がうちつゞいて、遂に根もうちひしがれた頃、やつと友のきもいりで某株式會社に就職することが出來た。浩二はあまりにもつとしかしそれも長くはつゞかなかつた。工場は突然金融下げと減産を斷行した。それ以來工場の空氣は動揺した。恰度流れの底を見ない沙で水脈が走つてゐるやうに次第に強く工場内にひろがつた。今までの鬱憤さ（生活難）に來なかつたものが、その上搾取されて悲鳴してゐられるものではなかつた。會社側の横暴に押へられて動くにはあまりに時機が熟にめぐまれた機會ではあつた。機會は一せいに起つた。

工場の大會を開いた。機會は非常した面もちで叫んだ。今までこそ〳〵にしてゐた怪然は一時に爆發した。

「いよ〳〵無産者だ」

「さうだこの問題は決して一工場の問題だけではないのだ。これは全プロレタリアートに影響する問題だ」

「これは一工場だけではなく全プロレタリアートに關する共通問題であるだけ、我等の責任も大きい問題だ。我等は徹底的に戦はねばならない」

「異議なし」

彼等は異口同音に叫んだ。

それからその場に集まつたもので臨時實行委員會が構成された。浩二もその内の一人であつた。

やつと生活の安定が得られたと思つたのも束の間で、又も暗い影がふひかぶさつて來た。しかし彼は過去を顧みて、貧困家に對する闘爭意識に燃えたつて、前のやうにはひるまなかつた。むしろ第一線に立つて活動した。妻の寧子は家庭の悩みをすこしでも慰くし、夫の活動をさまたげないやうに夜遅くまで内職した。それで浩二は自由に活動することが出來るのだつた。

しかし爭議團に於ては、來る日も〳〵も空しく過ぎた。いつ光明を見出すか新聞だつた。長くなれば長いだけいよ〳〵敵の度を深くした。浩二はその間苦しい日々を送つてゐた。妻のやせた顔、それにもまして子供の元氣のない樣子を見るのが苦しかつた。それをまぎらすためにも彼は元氣に活動するのだつた。

やがて朝霧がとけて陽の出るやうに爭議團にも光明が近づいて來た。會社側も、勞働組合の應援のもとに猛進した從業員の固い結束に、だん〳〵とむしつめられて、前後三ケ月間の戰ひは見事に從業團の大勝に終り、要求金部が容れられて爭議は解決した。

× ×

その日の爭議團の感激にみちた會合を思ひ出しながら朝餉に向つた浩二は、今日から從業員全部が働くと思ふと嬉しくてならなかつた。いそ〳〵と給仕する妻の顔にも、かくしきれない喜びがあふれてゐるのだつた。やがて子供等も起きて來た。

「お父さん今日からお仕事ね」

弟の方は父によりかゝりながら嬉しさうに云ふのだつた。

「さうだよ。これから一生懸命に働くよ」

浩二は元氣に答へた。

「ねえお父さん、僕に靴を買つてね。もうやぶれて來たもの」

「よし〳〵買つてやるとも」

浩二夫婦は顔を見合して變に感傷的になつて涙が出さうだつた。何も知らない子供まで苦勞してゐたのかと思ふと、たまらなくなつた。

「さうだ、プロレタリア第二世のためには、どんな苦勞でもやりとほすぞ」

浩二は深く心にちかふのだつた。彼は子供から目をそらすと、涙を見せないやうに立ちあがつた。

「ぢや行つてくるよ」

彼は妻に言葉をのこすと外に出た。さく〳〵霜をふんで行く彼の耳に工場の汽笛が響いた。霜で白くなつてゐる路には浩二の靴跡がくつきりのこされてゐた。

歸り行く日に

野ばら

微笑みて送り給へよゝゑみて我も歸らむ老ひし父上
しみ〳〵と師走の雪を眺りつゝ別れゆく子は泣かまほしさよ
ふりすてゝゆくにわらねど泣かまほしあまりさびしき父を思へば
あたゝかき友の情を身に受けて歸りゆく子の幸を知る

歸り來ぬ友に

南條香代子

ふたゝびは逢ふすがなき親友と前の港に今別れ來し
待てど〳〵歸り來ざぬ君なればかなき望み何捨てかねて
「御達者で」と口まで出でし言の葉も涙のためにさへぎられたり
山板に君の打ちふるハンカチも見えなくなりぬ久遠の別れよ
淋さと振りつめたるかぼそけきテープにつながる緑なるかな

師走の商店街

波美兒

寒ど骨の裝飾燈で不熱氣を吹つ飛ばさうとしてゐる商店街！
必死的な廣告ビラに、つり込まれたやうに覗き込んでゐる女達だ
つり込もうとする廣告ビラに、何か押詰つて來るものを感じる

平塩頭にて（二首）

けたゝましいドラの音に、いら立たしい顔、顔、顔——。
出獄間際まで見詰めてゐる彼女の瞳に、何故君は微笑つてやらぬのだ！
嘲まで言はなくてはならない虚榮心が、この女を墜落させてゐる
貧の闘をはつきり知り得ない彼を、何故か俺には笑へないのだ

雨の別れ

玲童

どんよりと曇つた
北國の冬空をゆるがして
見渡す大に下船を知らす
最後のさらが高く響いた
ざわ〳〵とざわめく人々
眼に涙ぐる船員
船は揚げられた。
船の上下から投げ合ふテープの
つぶては
蛇の巣のやうに交叉した
悲しい哀を乘せた船は
徐々に〳〵動き出した
「アデユー」
「ボン・ボイナージュ」

さやうなら

野ばら

涙にぬれて切れたテープ
友の顔も
打ちふる白いハンカチも
熱い目頭の中でかすんで
もう見えなくなつた
一人旅立つた友よ、永久に幸あれ。

さやうなら

寒星のやうに
珠のやうに
力に富んで來たクレンドンツ
ー！
みんな胸に秘めて
海の彼方に去つてゆく日！
寒く——

さやうなら！　さやうなら！
純情な友情よ！

1931年の追憶

森明星

春——。
春は花咲き鳥歌ふ
公園のベンチに腰かけて
心明るく心を躍んだ。
夏——。
夏は湖の香漂ふ
海邊の白砂にころんで
果てなき青空仰いだ
秋——。
秋は山嶺と紅葉の出逢ふ
燈下に親しみ夜を通し
冬——。
冬は月冴ゆ氷雪澄む
夜長の部屋にぽつちりと
郷里の友に便り書いた
1931年——。
追想せば思い果てなき
數々の苦しみ、悲しみ
喜びの總ては逝つてしまつた
あゝ永遠にかへらぬ
悲しい二十一歳の若き影
あゝ永久に逝つてしまつた！
1931年
1932年——。
けれども私にはまだ〳〵
永き未來があるのだ
來るべき1932年を迎へて
光明と希望に溢れて進もう。

東カドバ街四三八
理髪士　石原明之助
電話ハイ　壹壹壹

東（ステングス街一九三
ドウソン建築内二〇三號室
オステオパシック學派
公認　宮崎醫院
ドクトル　宮崎政次郎
電話醫院シー六一六八
ダグラス一七四七

バウエル街二一〇
下高原醫院内
影山齒科醫院
電話シーモア七六二六

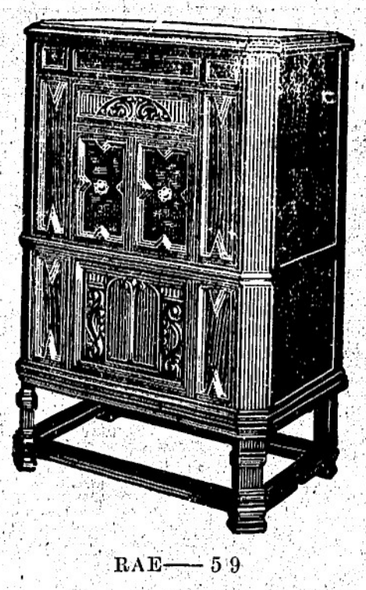
東（ステングス街一九三
三宅齒科醫院
ドクトル　三宅榮壽
電話シーモア八六八六
住宅ハイ二一二五アール

東（ステングス街二四四
（政府酒販賣所より東二軒目）
葛原齒科口腔外科醫院
電話シーモア六一九〇

（キヤピタル活畫館前）
メヂカルアートビルデング
六階六〇一—六〇四號
藤原齒科醫院
グランヴイル街八二五
電話醫院ッリニチイ六〇三〇
電話自宅ハイ二七三六エル

一枚のレコードが
三十分間
演奏出來る!!
一九三二年型
ビクターラジオ

音樂を愛好しラヂオに就て語るものは先づビクターラジオをお持ち下さい、十人が十人共稱讃するラジオはビクターを除いて他にありません
音色がよく値段が格安で体裁のよい事は決して他の追隨を許しません
今回新發賣のビクターコンビネーションはビクター會社特製のレコード（十吋）を三十分間中止する事なく演奏出來ます、之はミシンに特殊の裝置があるもので即ちビクター會社獨特のものであります
ラジオをお求めになる方は是非一度新ビクターラジオを御覽になる樣にお奬めします


RAE—59

ビクター　スーパレット……八十九弗五十仙
Victor　R—8……百十九弗五十仙
同　R—9……百二十二弗五十仙
同　R—30……バッテリー　セット……百三十九弗五十仙
同　R—12……百四十九弗五十仙
同　R—20……百九十七弗五十仙
同　R—21……二百十九弗五十仙
同　Re—41……コンビネーション……二百三十五弗
Rae—59……コンビネーション……四百二十五弗

Rae—五九型は特別レコードの無停止三十分間演奏が出來るのみならず普通レコード十枚の自動的演奏が出來ます

只今大評判の
ビクターレコードは大正堂のみに販賣して居ります

HIS MASTER'S VOICE

バウエル街三〇一
クスリ　化粧品
大正堂
電話ダグラス五五

窓、窓わく戸網戸
等作製販賣及グレーチング
マーボール七十七街ハドソン街角
電話マーボール六一
晩香坡サッシ・エンドドア會社
Vancouver Sash & Door Co.

アベニュ弗タキシ又はユーニュドライブ
廿臺のセダン、キユペ、ロードスターで一時間五十仙から御用命に應じます
電話シーモア四六（メーン街）
シーモア六四（六〇一）

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
主任　大橋松次郎

祖傳來名灸男女諸病
針に骨つぎ筋違ひ
小供のカンの灸
晩市バウエル街六一七
鎌倉
電話ハイ三〇六八ワイ

バウエル街四三九
九州屋旅館
江島順
電話ハイ三九八八エル

和洋雜貨食料品卸小賣
晩市バウエル街七八八
近江屋商店
電話ハイ一二三六

●時計修繕
如何なる時計をも正確と且つ安價にて御用命に應じます
晩市メイン街二〇六
山崎時計店
電話シーモア六四二四

バウエル街二四四
小澤靴店
電話シー三七一一
住宅ハイ二五八六エキス

新荷着御案内
總てを至極大勉强いたします
一、里芋（大玉）三斤　廿五仙
一、百合根　一斤　十五仙
一、クワ井　同　十仙
一、敷ノ子　一斤　三十仙
一、田作　一斤　卅五仙
一、黑豆　三斤　卅五仙
一、小豆　一斤　卅五仙
一、干瓢　三斤　卅五仙
一、淺草海苔　並一帖　二十仙
一、干柿　上三帖　一打　三十五仙
同　四十五仙
其他鑑詰類をも御用命下さいませ
バウエル街二六九
香村商店
電話ドグラス九二
269 Powell St.,

あかね會詠草

◇……原募「短歌」の部

「あかね會」第四十二回の詩歌募集に「短歌」の應募は百八首で、小宮山扶三子女史の選により、そのうち四十三首が入選して居る――此の分の當選は、秀逸三首の作者全部に贈呈する事とした。

秀逸三首

（一）チャイナス　きよみ

蟬り日の山の靜寂にさつゝぎの水つゝく音のたゞに響くも　竹田孤村

（二）ポートムデー

日ざめたる手を拖き上げて硝子戸の曇り狀ひつ初雪を見ず　森明星

（三）曉春坂

牧草の中に遊れる雪白く光りて寒き夕ざれの道　森明星

佳作卅九首

（曉春坂）　春紅生

各時れの日射しかゝる床の上に二匹の蝿のとつと動かず

白銀の雪を置く山脈のはれ渡りたる空に輝く

春來れば誰にか告げむ別れては思ひの草思しみの空

はるばると空待き日を風吹かれ若草踏みて君と頃へよ

水仙の實樂のび立つ屋外の淺き春の陽しづもり深し

是の世にては遂に親しくなり得ざる交上運命とあきらめ給へ　旅人

（ツンドーランド）

やる也なき心抱きて寂ふむ秋の日ぐれは母の燈はる〳〵

御灯をかゝすがひる手となりぬ君と別れし心うつろに　風津湯

（ローズデール）

獲物多く空しく歸る多ぎぐれ犬もさびしげに後に從ふ　田畑光

（曉春坂）

國輝に寒ち中外のはらからと初日の光仰ぐ嬉しさ

吉里のやからはらからまとゐしてむつ語りしつ年明ふらむ　三枝

（ポートムデー）

濕き樹の山路の樹々すきて向ふの谷の水靜けし

ともしく雪子への外套求め來て喜ぶ雪子に今宵あかるき　久我芳琅

生業の道を卒しと思はねを雪の降る夜はいとゞ悲しき　富貴子

（ポートムデー）

國を出ていくとせぐりや數へ見て待ちます母の淋しさを思ふ

あけくれに雪子尊の愛にはだされて老い行く吾に氣づかざりけり

ひねもすをつとめ疲れて歸る夫を出迎へ雪子に心から笑み　大村芳野

（同上）

笑ひつつ飛び來る雪子よ何うれし近所のをばの町土産持ち

眼もなく學資も納かぬ弟のもだにあまりて異國に立ちぬ

子の寢顏そつとのぞきて買物に出てゆく我は心せはしき

（チャイナス）　きよみ

一しきり降りて後なる日をぬくみはだらはだらに殘る初雪

たゞ〳〵の命を守れる野の草にぬれて冷たき雨となりけり

あきらめつ又なげきつつよぢ登るけはしき道のいや遠きかも

目をあけて母のゐるのを見とゞけて又眠る子がたまらなく可愛い　竹田孤村

（ポートムデー）

是は其是は墓よといちいちに引張つて見せ子は得意なり

朝心さやかに行けば霜深き鈴道に響く靴音のすみ　竹中竹嵐

（アルバタ州でグラス）

風の止みし木立に半月の靜かに出でて雪野照らせり

窓に滿たぬ心却ぶり寂もやらず煙草ふかして窓に月見る

今日もまた雨降り續き暮れにけり來るべき人の來ずて淋しき　蟬山

（ポートムデー）

自動車の長きオーフを走る音淋夜の月に響きて寒し

あらはなる木々は其白に霜むきて眠れる山の月さゑにけり

木枯の吹くは淋しく電線のうなり變して山暮れにけり　森明星

（曉春坂）

靜かなる夕なるかも町の灯の淡く煙りに雪降りしきる

何事も胸にひそめて歩み來しわが若き日の影のさみしき

風の止んだ靜かな月の夜、冬木の影が雪に落ちてゐる

入選した生活の歌をうまいと言つて共鳴してくれる友がいとしい　小阪正風

（アルバタ州レーモンド）

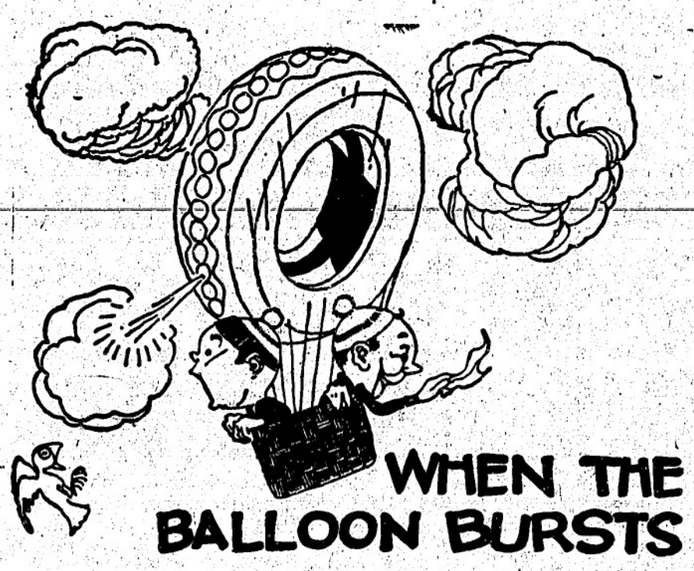
奥深き雪野に迷ひ暮れかかる心細さよ灯をたよる

ツヅルを招く鈴ある友妻の聞はきけを默してゐたり

深雪に自動車の道とざしけりスレーはかをらず身にしむ寒さ

新年勅題「曉の雞聲」　竹内栖鳳筆

若し貴下の
バルーンタイヤーが
破損した場合は



吾々の修繕部は何時でも早速完全に修繕する樣準備して居ます
何種のタイヤーでも駄目だとて御捨てになる前必ず吾々に御見せ下さい
見かけによらずホンの僅かの修繕費で新にタイヤーを買ふのを節約出來る事が度々あります
吾々の熟練工はグッドイアー工場の方法に依つて純粹のグッドイアー材料を使用して古タイヤーを作り替へます、グッドイアーチューブ修繕具は途中での故障の應急手當として時間を節約し急を救ひます、大小三種あつて安價です

Goodyear Tube Repair Kits take care of emergency repairs on the road. One may save you the price of a new tube or tire and a lot of time and trouble. They come in three sizes—at low prices.

OUR repair staff stands ready to help you get all the mileage that is built into your tires.

Don't throw away a good tire without first getting our opinion on it. Many times an inexpensive repair can save the purchase of a new tire.

Our experts rebuild tires according to Goodyear Factory Methods—and use only genuine Goodyear Repair Materials.

グリシング、オイリングは親切丁寧　修繕は完全にして大勉强　ストアレージカーは月五弗

晩市ゴーア街アレキサンダー街角

日本オート

電話ダグラス二八九九

内外食料品
晩春坂市バウエル街二〇五
岩本商店
電話ダグラス五五八〇

御旅館
野一色放射蒸熱電氣治療米加一手販賣所
美府フィスガード街八二〇郵函一三〇三電話ガーデン六一一三
電氣治療所
石田旅館　石田元藏
820 Fisguard St. Victoria, B. C.

Fuji Chop Suey
▲高等支那御料理
出前は迅速に致します
二百人以上の宴會場もあります
晩市バウエル街三一四
富士チャプスイ
支配人　村上徳太郎
電話（シーモア五四〇）（ツリニチー四八二三）

林弼臣醫士　醫生廣告
專門　挫骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛るいれき、痔漏、火傷殊に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖も根治し猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候
東ベンダー街九二　電話シーモア三六二七

上齒の通り左股を挫折困難致し居りし處林醫士の治療を受け數週間にて完全に快癒し喜んでゐます
雨森林藏

小生儀過つて高サ約十尺のハッチの中に落ち込み右の手首を折骨し四週間にして全治致し大に喜び居り候
就ては林醫士の技術の優秀なるを當樣に紙上を以て御傳へし怪我の場合は速に同醫士に治療を受けられん事を御勸め致します
ステヴストン　ガルフヂョヂ・キャナリー
山本巖（十八歳）

次女菊枝右腕をクジきて治療に困難して居りましたが林弼臣醫師の手當により三週間で全治したことを喜び御披露致します
晩市バウエル街二四三
狩谷五郎吉

息康男（四才）儀遊戯中足部に負傷し林醫師の治療を受けし處短時日に快癒しましたので感謝の意を表明します
森下治一郎

七十八歳の犬養首相 この通り健康

身長五尺一寸、體重十二貫で 徹夜などは平氣

佐藤駐白大使夫妻——二十五日朝出發東京へ出て人一の人として軍縮會議全權

（東通信）「國事多端の時」だ、新首相犬養さん平靜見て全國民共不、犬養の心と真心からの期待と信のやうなあの寝顔に來や元氣なもんだ」と家の子郎黨に申させてある、そこで問題は躯身奮助けて七十八翁がよく國民の期待に副うて業務に堪へるかどうかだ、寿の字の眼を寿せた老人といへばせつぶされでも乗らしてゐるのが寸前で無論國家は欠けて落ちて大和魂がとつくにの昔に

ひゞくのがふちなのに犬養翁の健康と來ては老て益壯といふのだから頼母しい「ユヌイもんだ」や元氣なもんだ」と家の子郎黨に

とつてはそゞろに驚異の色らしいのだ、どころであの元氣、あの顔、あの顔、明朗の心や有樂な現象は奈邊から山來するか？　後藤のため——いや全國民のため夫人と三十年來の翁の主治醫武居重民氏とに聞いて見た

◇

先づ千代子夫人の話

『昨夜（十二月十二日）もどうとう徹夜でしたが、一晩位平氣です、朝食はオートミルかパンで書には普通の御飯に主として野菜料理……』

その御飯は然し少量で好物の野菜料理は家人手製の日本風のものとある

『肉類は餘り食べません、食べても砂糖類の少いものです、夜食はオートミルか御飯で、晩酌なんか元からやりません、宴會なぞでは一寸手にすることもあるらしいですが……』

さういへば大命降下の夜の祝宴で敬杯してゐた姿は最敬なものだつた

『朝食もしません、あんまですか？いくら遊説なんかで疲れて歸宅しても未だあんまの世話をうけた事はありません』

夜は大抵十時就床、この頃は寒いから起床時が七時頃とあり

『三十分位の朝の散歩は望ましいですが來客やなんかで思ふ樣に出來ず庭を歩きまはる位なものです、しかしおかげ樣でこの頃はほとんど醫者にかゝりません』

と程左樣に健康だ

◇

之を裏書する武居主治醫の話は次の通り

『犬養さんは明治三十六年たしか四十九歳の時に盲腸で三浦内科に二週間許り入院したことがありそれから七、八年後に膽石で一晩苦しみ小指の先位の石をおろしたことがあります、一日でけろりとしましたが遊説などに出る時痛み出すと恐いからと粉末のモルヒネを今でも持つて行かれます』

そいつが何時も不要に終つて年年毎に乗てゝしまつては、新しいのと取換へてゐるといふ、この春ぬるま湯に入つてカゼをひき熱が三十七度二、三分に昇つた時も一晩でけろりと直つてしまひ七月來一度も招ばれたことがないといふから主治醫には一寸どうかと思ふが總理大臣萬歳！だ

◇

身長五尺一寸ソコ〳〵、体重は約十二貫位、かけたこともないさうだ、血壓が百三十、本來なら年と百の和百七十七が普通なんだが、これではまるが三十歳臺の人のそれだ

『あゝいふのがいはゆる蒲柳の質で若い時は弱いが老て益丈夫になる体質ですな、政友會の總裁になる時健康狀態を尋ねられたがその時も折紙づき、今度だつて、健康の方は無論心配御無用』

と來た、再び犬養さん萬歳である

日本人子供 ガス爆發で火傷

市内西第七街七一五安井よし氏の長男與一君（四）と弟の彌三郎君

諸團体の總會 幷に新年宴會

◇福岡縣海外協會加奈陀支部——來る十七日午後一時からカドバ街佛教會館で昭和七年度定期總會を開き諸報告及議事、役員選擧を行ひ引續き新年宴會を催す

◇ステヴストン漁業團体——第三十三年度定期總會は來る九日午前九時より團体ホールに於て開催さる

◇古兵協會日本人支部——來る十日午後一時よりアレキサンダー街日本人ホールに於て一九三二年度定期總會を開催し諸報告、議案の討議、會則修正及び評議員の選擧を行ふが當日は過去一ケ年に於る研究事項のパンフレットを配布する由

◇日本人庭園業研究會——來る十日午後一時からキチラノ語學校に於て第三回定期總會を開催し諸報告、議案の討議、會則修正及び評議員の選擧を行ふが當日は過去一ケ年に於る研究事項のパンフレットを配布する由

遭難の白婦人救助の四氏を表彰す

オーシアンフォルス自治會定期總會席上にて

（オーシアンフォルス通信）去る十二月二十四日午後二時半より當ホールに於て白婦人遭難救助者の表彰式が挙行された、これに就て藤崎會長が左の順序で開催された、先づ藤崎會長の開會の辭に次いで議長に移り當日の式場に移り安浦氏が挙げられ日本帝國の名譽に輝く安浦氏の表彰、安浦氏の挨拶、次に役員會の報告、次に役員會の報告の會計十一名中の一都の修正は武田幸郎の動にてパッス、續いて細田修三報告後、武田氏起立して在留民に問題を提出した

◇

問題は如何ともいふ動機が出で遭難救助、申し兵の方法は次期役員に一任といふことになつた、次に柳川氏の自治會長に成る挨拶を述べ散會した

◇

當夜の出し物は新派人情劇五幕七場、藤崎加賀見山三幕六場で何れも熱心に演ずる役者諸氏の熱達した演出振りには觀衆を飽かすことなく幕は午前三時過ぎに至れる尚は萬員の盛況だつた、從來新派から藤派に變はる幕間は役者の化粧と衣裳の着付に手間どり幕間が一時間許りになることは通例となり此度觀衆を非常に退屈させたが今回は引切りなしに幕間除興が演出され觀衆は大喜びだつた尚はいつも信ら藤劇の師匠役たる藤崎氏の勞はいふまでもなく今回の新派の師匠役たる小寺氏も全部に渡へられつゝ會長よりそれぞれ授與された、後で和田氏が表彰者を代表して厚く謝辭を述べ藤崎會長の閉會の辭を以て本總會を終つた、それより餘興に移り當地で人氣のある演藝座の出演となつた

◇

去る十二月廿七日午後一時より新ホールに於て行はれた幹部互選會の結果新役員の顔觸れは左の如し

△會長、安浦茂△副會長、小畝清次郎△幹事、田木太一郎、武田邦一△會計、安松高造、山本小一、廣瀬役、坂田徳藏、山崎雇助、山野光喜、杉山六郎△名譽顧問、大關直幸△評議員、小川琢磨、藤崎榮吉、後藤喜久司、光永佐太郎、大關勝、江藤菊平、水野新太郎、坪井喜幸、鈴木七郎、權山純、三木榮城、高原清治、常盤政治、熊澤藏、松平幸一

◇

因に前會長の藤崎榮吉氏は過去四ケ年間名譽會長として連續會長に擧げられ會の爲に極力盡瘁せられて今日に及びしが次年度は一身上の都合もあり、旁休養を望まれ會長に擧げられる事を前以て堅く辭退せられしを爲め評議員諸氏の多くが同氏の心持ちを諒として投票した結果次年度の新會長は前副會長たりし安浦氏が衆望を負つて當選された

◇

去る十二月廿七日午後六時半より自治會舊ホールに於て當地日本人合同教會のクリスマス祝賀會が左のプログラムで盛大に開催された

◇第一部——△聖書朗讀△祈禱△合唱

◇第二部——（一）歌『うれしい樂しい』幼稚園Aクラス（二）挨拶、權山道臣（三）表情歌『神のお子の』幼稚科（四）對話『羊飼ひの訪れ』パブリック一年生（五）歌『子供の友は』パブリック二年生（六）聖句暗誦『山上の垂訓』ミッドル・クラス（七）表情歌『桃太郎』幼稚園B クラス（八）英語對話『クリスマス』ミッドル・クラス（九）歌『鈴が鳴る』幼稚園 クラス（十）英語挨拶、岩崎英雄（十一）オーケストラ伴奏、白人オーケストラ團（十二）歌『たゞ一人』幼稚科（十三）對話『クリスマスのお買物』パブリック（二年生、十四）繪噺『麥一粒』權山牧師（十五）歌B クラス（十六）歌、一年生（十七）對話『オリンピック大會』ミッドル・クラス（十八）精勤者表彰（十九）獻金、日本の育兒院へ餅代として贈る爲に（二十）歌『日曜學校の生徒等は』ミッドル・クラス（廿一）ベイジエンド『クリスト降誕劇』日曜學校總出演（廿二）サンタクロース來着プレゼント配布

◇

從來教會のクリスマス祝賀會は教會内で開催されて居たものだが今年は子供達の希望で自治會ホールに進出した處、可愛い子供達の歌や對話を聞かんものと親達は無論バンク・ハウスの小父さん兄さんから白人まで少からず押し寄せ定刻には流石のホールも文字通り立錐の餘地もなく曾て當地で見ざる盛大なクリスマス祝賀會であつた子供達の出演も何れも皆上出來で殊に最後のクリスト降誕劇は主役の聖母マリヤに扮した坂出久子孃天使に扮した山野房江孃の兩女は晴れなる出來ばへだつた

◇

尚持參して置かねばならぬ事は當夜此劇に出演した十數名の少年少女が使用した衣裳は全部兩孃が考案し大人の手を借りずに作製したものださうだ、なほ又幼年の子供へのプレゼントは皆女兩孃が撰擇して買つたもので其の資金は大關ボッスが寄附せられし由、教會側では非常に感謝して居た

遠來の日本スキー スケート軍を迎へて 氷上大競技會

時日　本日午後八時より開會

場所　ヘステングス公園フォーラム

來れ！　又となき此の機會に諸君の敬愛する日本より來着せる賓客が示す妙技を觀よ

入場料　五十仙

主催　入場料販賣所——大正堂、バウエル藥店、高原商會　加奈陀アマチュアー・スキー協會　西部支部

◇北斗會——晩香坡日本英立語學校の北斗會は去る二日午後二時より母校に於て本年度の總會を開催し近藤庄太郎氏の司會の挨拶の後加來廣人君の會務報告、宮戸哲人君の會計報告及び佐藤校長の挨拶の後、左の如く役員を改選し直に親睦會に移つた

△會長、近藤庄太△幹事大河原マリ子△會計、宮戸哲人、川口静枝△委員、加來廣人、島田正男、熊野吉雄、大堀敏雄、小平滋、藤井春枝、谷本吉枝、亀山サヨ子、實崎鶴枝

元日の火事 ウッドファイバー便り

去る一日午前一時頃ウッドファイバー在住の福岡縣人中野勝巳氏宅より出火し折柄迎春の屠蘇に一同熟醉中の事とて突然の警笛に驚いて現場に馳せつけ日白人多數の努力により大事に至らず同二時頃鎮火した、同氏宅は近隣と非常に接近せる爲め一時は類燒の危險があつたが幸ひ最も接近せる伊達倶美

喪中に付き年末年始を缺禮致します

昭和七年一月一日

晩市ダングラス街貳貳貳貳

三宮もり
軍治
守
龍夫
和子

謹賀新年

晩市バウエル街三六八
秋山金物店
電話ダグラス二三七

謹賀新年

晩市バウエル街三三八
加藤靴店
電話シー八六一九

徵兵延期願

旅券又は謄本入用手數料一弗
晩市バウエル街二三五
中山義一事務所

急告

第二漁區日系漁業者の大問題であつたアッタッチ廢止の件は日白諸團体後援の下に領政府に於ては廢止する事に決定致しました事をお知らせ致します尚此際擧國一致して急變的な行動を執らぬ樣各自が自重されん事を特に御注意申上げます

一九三一年十二月廿五日

スキナ漁業協會
第二區漁業者各位

船切符販賣

日本郵船、シービーアール、アメリカンライン
日本行汽船切符直接販賣所
一月▲平安丸　七日▲マチリン　九日▲ルシア　十六日
▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等届書、加奈陀政府出生屆手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子同伴手續、其他一般代理
晩香坡市バウエル街二三五
中山義一事務所
電話ドグ三九四　住宅ハイ二二〇七アール

火災、自動車、海上、盜難、硝子生命等の保險に關する事務一切
商事取引仲介
登記公證手續
加奈陀サン生命保險會社代理店
アメリカン・ホーム火災保險會社代理
日本行
船客切符取次
水原事務所
東ヘステングス街二〇八
電話シーモア三四四七

▽毒下しに＝小兒解毒散（五十仙一弗）ベルッ丸（一弗卅仙五弗）ドクトリ膏（五十仙）
▽風邪藥は＝安くて良くきく弊店のを
▽ダウンチリメン（三弗）＝呼吸器新特藥
▽アイマー（三弗）＝安全なやせる藥
オクスリ化粧品
ワタマン万年筆
文化商會
バウエル街二五〇電話シー四〇八七

大勉強
晩市バウエル街二六八
天野運送舍
杉山新吉
電話ダグラス三〇五九

男子衣類一切
晩市バウエル街貳貳九
松宮雜貨店
電話ダグラス貳壹壹參

講習生募集

吾講習所は野一色醫療電氣機械に對する一切の智識を與へ、治療實驗所を開設せんと希望する人の養成所にて眞劍に一生を病者救濟の事務に盡し度い人、或は半生を病者の爲めに盡し其間に安住の世界を見出さんとする人を望む

野一色電氣研究所附屬
講習所加奈陀支部
機械修繕及び附屬品一切……機械をお持ちの方で使用法が充分にお判りにならない節は御來所下されば喜んで御教示致します
支部長　工藤才資
晩市西ジョーダン街七〇九
電話シーモア六二三八

講習申込所
治療器取次販賣
新見商會

◇當會社の英斷◇

一、大多數の會社は日本人の滿期年齢制限を六十五歳としてありますが當會社は今回之を八十歳に延長しました
一、六十歳の人でも廿年保險に加入が出來ます
一、終身保險共に至極低廉の倍額仕拂ひ、傷病掛金免除の特點を附けます

マニュファクチャラース生命保險

一、日本最古の外國生命保險
一、日本各都市に代理店あります
晩市メーン街一八七　電話ダグ二八三
加奈陀日本人部代理
信夫事務所
主任　信夫三郎
後藤均平

一、廿年拂込保險共に至極低廉の掛金で出來ます

軍人に勅諭を下賜後 本日で五十年

全國一齊に記念式

軍部大臣が參内して勅語拝受

（第一報）一月四日は遅くも明治天皇が我陸海軍人に勅諭を賜はつてから五十周年に相當するので陸海軍當局では此の有難き聖旨に答へ奉る為め本日を期して各地に於て記念式を挙行する筈なるが、四日東京時間午後六時半頃陸相、大角海相は打揃つて宮城に参内し天皇陛下に謹賀の御挨拶を申上げられ、陸海軍々人を代表して恭しく勅諭を奉じたる事となつた、天皇陛下に於かせられても陸海軍々人に對し勅諭を下し給ふの御内意ありと伺れ、承はり感激の至りである、尚陸海軍に於ては、聖恩の高分の一に報い奉らんと期して居る

（第二報）天皇陛下は勅諭奉戴五十周年記念祭は本日全國一齊に挙行されたる、大角海相及び東郷海相は今朝十一時政、始の御儀終了後陛下に謹賀、宮城を退出、勅語を賜はりて退下した、東京府、市聯合会は午前十時三十分市前で今朝十時三十分から記念典を行つた

オリンピック競技 日本氷上選手

今夜七時氷川丸で着晩

明朝モントリオルへ出發

（報知の通り本年のオリンピック競技の地として二月四日から十日間米國ニューヨーク州レーク・プレシッドで挙行されるオリンピック氷上競技に參加の日本選手一行は郵船氷川丸で愈本日着晩する、郵船氷川丸は愈本日着晩する、郵船氷川丸は夜の七時頃となるらしいので一行は今晩（ヘスチングス公園で開かれる歓迎氷上競技會に参加し直に乘行する筈なる處、明朝十時半のシービー列車でモントリオル（向ひ岡地で乘り換へ目的地（行く氷となるらしいが一行は明日三番以上となつてゐる

百萬弗かけた 競技場

レークプレシッドに完成す

一行の目指すレーク・プレシッドはニューヨーク市を距る約三百哩、大小三十二の湖と森林に囲まれた静かな村で海拔二千尺、夏は避暑地、冬は氷雪スポーツの場所として内外の絶えない所である、そこに百萬弗を投じてオリンピック氷上競技場を造つたもので屋外及屋内スケート場、スキーのジャンプ場、ハキー・ボックス、ボッブ・スレーのスロープ等それぞれ見事なものである、壮麗なオリンピック開會式が挙行されるオリンピック・スタヂアムは標準の四百メートル・トラックの外にハキーボックスを含み六千の觀衆を容れる、スピードスケートはこゝで行はれ十八キロメートルと五十キロメートルのスキーレースのスタートとゴールも必こゝである、フイギュアスケーティングは新裝を凝らしたオリンピック・アレナで催される、新東洋式のパイプの長さが延々十哩、工費二十二萬弗を費した米國自慢の氷場でオリンピック・ウィンター・ゲームが屋内で行はれ所謂三千二百人分ある

◇

日本チームはスキー選手が一月九日目、スケート選手が同じく十五日レーク・プレシッドに着の豫定で外國チームとしては二番三番に同地に乘込む事になる、一番乘りはノールウェーで一月四日に到着、個人としてスエーデンのウッテルストロームが十二月九日から練習を開始してゐる、彼は五十キロの世界的選手である、彼は日本チームの强味に就て「ジャムプは駄目でせうが長距離は實に强い、日本人は立派なスポーツマンだ、日本で競走して見たい」と語つてゐた

日本軍の强味

スキーの十八キロ複合が有望

スケートも望みあり

（東京通信）渡米のスキー選手中若崎は既に仮山中農時代から名あり第六回大會でも再び返り咲き以後我長距離界をリードし五十キロに三時間四十分二秒の最高記録を持つてゐる、上若も多年駄々として技術を磨いてゐたが遂に報ひられて第九回大會には極寒の樺太で三時間四十五分七秒の記録で選權を振つた、我等の最も期待してよい種目は栗谷川、坪川、山田を擁する十八キロ複合であらう、栗谷川、坪川は北欧選手に比して大して見劣りのしない程の實力と技術を持つてゐる、そこのコースでも十八キロを一時間廿分以内で走つてゐるから中欧の選手に比して優るとも劣らぬ實力である

◇

ジャンプは輓近大躍進を遂げタムス型フライトのジャンパーも多く見受けられるが、最も重要點とする踏切りが北欧の選手に比してまだ〳〵弱く同一箇所よりスタートしても七メートルからの開きを見るであらうし、選ばれたジャンパーは小柄なのでフォームの點でも著しく見劣りがするであらう

◇

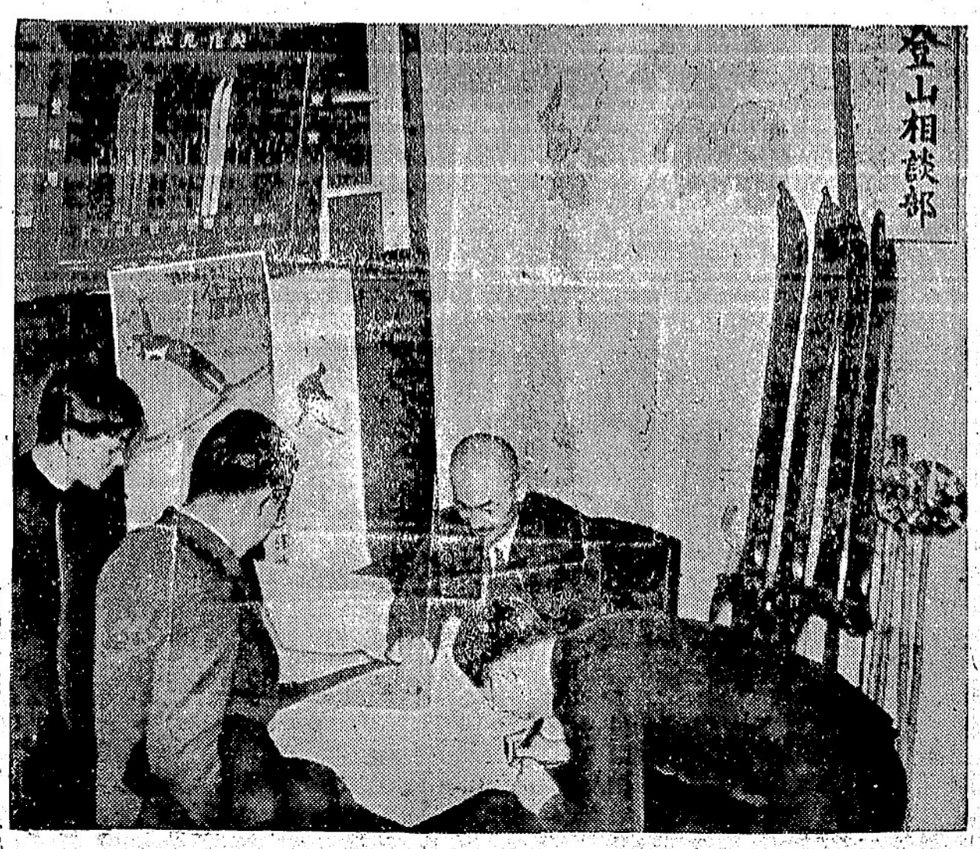
スケートは今回初めての參加でその實力を明白に知る事は出來ないが今冬岡部氏の率ゐる太谷、石原、河村の滿洲選手のみに依つて代表された一行は遠くスエーデン、フインランドに轉戦したが其の結果我等の前途は決して悲觀すべきものでなく寧ろ初出場のスケートにより多くの望みをかけてよいのではないかとさへ思はれる、彼等は遠征前日本に於て作つた記録よりもスエーデンでは十秒以上を短縮してゐる、これは氷のコンヂションによつてタイムを變化するのであるが、太谷、河村、石原の遠征選手に潤間を加へた四名は相當の期待をかけてよいだらう

◇

フィギュアスケーター老松、熊谷の實力は全く未知であるが容姿のよい外國選手等に比して見劣りするのは仕方がないであらう

◇

新設されたスキー案内所――若人のウインター・スポーツとして遂年昂まつて行くスキー熱に各スキー場も漸く降雪を見てスキーの賑はい時となつた、今度東京營林局では最初の試みとして神田鎌倉河岸にスキー案内所を開設一般ファンの相談に應ずることゝなつたが早くも熱心なファンぢたがツンサ〳〵と押寄せ開所早々の所員を面くらはしてゐる――爲に東京營林局のスキー案内所



以上の選手をリードする同行の保科、麻生は前回サンモリッツで氣を吐いた選手であるから其知識と經驗より得た作戦で選手の實力を遺憾なく發揮せしめるであらう、われ等の目指す敵は既に中欧にあらずして北欧スカンヂナヴィヤにあることを思へば未だ歴史の新しい我がスキー界の異常なる躍進振を喜ばずには居られない

オカラ刑務所から 囚人五名が遁げ出す

ヤスリで窓の鐵棒を切つて

昨夜六時半頃に

オカラ刑務所の窓の鐵棒二本を鑢で切り取つて昨日曜日の午後六時半頃五名の命知らずの囚人が連れ立つて脱走した、逃げた五名は

△昨年春ハリソン温泉旅館の金庫を破つた罪で懲役十五年、笞十五回のバグレー（三）

△昨年の夏第四街カンニングム

◇看守の眼を眩ます爲め石鹸を塗り込んでゴマ化して居たことが後で判明した、彼等がドウして各自の獨房を出たかと云ふ點はまだハッキリして居ないがトラスチーが戸の錠を外したのだとの説と、ロックのプレートを外して置いてキーが役に立たなくして置いたものとの二説があるが何れにしても巡回のトラスチーは殿られ獨房に押込められて居たのを七時直前に發見されたので大騒ぎとなつたものである五名の脱獄者は監獄附近で自動車を盗み取つて逃げ多分國境へ進んだものと思はれてゐる

謝恩券のあたりクジ

千三百等まで

商業組合の謝恩券抽籤會は昨日午後二時より日本人ホールに於て多數の關係者出席し中澤組合長開會の辭を述べた後新聞記者立會の上で千等迄抽き更に三百等を追加し合計千三百等の抽籤が厳正に行はれたが一等より廿等までの當選番號は左の如し

第一等	（イ）	一〇八一一
二	（エス）	一五八四
三	（ディ）	五四〇一
四	（シー）	六一九七
五	（エム）	八四七五
六	（ビー）	四四七三
七	（エー）	八三九二
八	（エフ）	五一〇二
九	（ビー）	六一〇六
十	（エフ）	三六六三
十一	（ビー）	九二三〇
十二	（エー）	六九七〇
十三	（ビー）	五一二〇
十四	（シー）	六四三〇
十五	（ビー）	一九五三
十六	（エー）	六九九四
十七	（ビー）	一二六〇
十八	（ビー）	三三八七
十九	（イー）	五八〇一
二十	（エチ）	一七三三

尚は抽籤會を終へた後富士チャプスイに於て抽籤慰勞會が催され盛會であつた、尚は當選番號の發表は來る九日の三邦字新聞紙上に發表される

◉本紙號外　一昨二日本紙は號外を發行して「錦州占領」其他の東洋ものの外に「日本選手歡迎の氷上競技會」其他雜報記事を速報した　號外は晩香坡市内、ステヴストン、マーポール、新西院、フレザーミルス方面の讀者へは全部二日に配布、其他の地方讀者へは本日本紙に添へてお送りする事とし號外へ載せた分は本紙に再録しない事とした

◉新年大親睦會　今夜六時半より漁者團体ホールに於てステヴストン青年會の主催により各會代表及び有志を招待し新年大親睦會開催

▼營業案内▲

▲元香羽亭女將岩崎久子さんは今度復新北京本店跡を買ひ受け日支問題にちなんで錦州亭と改め明日より安價にて簡易料理並に御めしの用命に應ずる由

◉ジー・エヌ列車（シアトル行）前八、三〇後五、三〇、二五

◉ジー・エヌ列車（シアトル行）前七、三〇後二、三〇、二〇

七つの海

牧逸馬

(124)

心の日記 (六)

うつむいたまゝ、放心したやうに、考へに沈んでゐるかの女だつた。石だゝみのベランダにひらく高いシンシン窓のガラスごしに、さらつとした午後の陽線がさしこんで、家具のひとつのやうにうごかない、はつそりした弓枝の眉や頬に、銀いろの淫光を躍らせてゐた。

ホテルの正面を見むろす、三階のはしの、大きな部屋だつた。天井から壁から、青みがかつた灰いろで調和のとれた室内には、すつきりしたモダン趣味の、高雅な寒氣があふれてゐて、ひつそりとものを思ふにふさはしいのだつた。

陽が、ながく伸びて、滑らかに搖れ屋にぢげ二個風かつと明るくあたつてゐる。反對側の窓から、遠く立樹のあひだに、はんの二寸巾ほどの長さに、阪神國道の一こまが見えてゐた。黒のやう な自動車のかげが、そこを、左から右へ、右からひだりへ、しつきりなしにとびちがへてゐた。

ホテルは、しいんとしてゐた。不意に、格子を叩つた弓枝だつた。

慾ひのいくぶんかが除かれて、幽い、事務的にさへ見える態度になつてゐた。何ものをも怖れない つよい顔だつた。

突然とした手つきで、ぱちりと卓上のスーツケースの留金を、すべらした。

ふたが、あいた。細でゆした手劍品が、一ぱいはいつてゐるのだつた。弓枝は、底のほう へ手を入れて、手早く、一冊のうつくしいノートブックと、萬年筆を取り出した。

紅い皮に、金で小型樣な詩集のやうな、四六版の綺麗なノートだつた。この日記帳にと、東京で買つて、持つて來たものだつた。

弓枝は、すぐ第一頁をひらいて萬年筆をとりあげた。

『心の日記』

嗅く、はつきりと標題をしるした。そして、直ぐ、すら〜と書きすゝんだ。

『今日こゝに、僕さんとの生活がはじまる』

◇新作小唄◇

なるほど

『君は、まだあの犬がゐなくなつたことを惜んでゐるのか』

『うん』

『どうしても、あきらめられないか』

『うん』

『そんなら、なぜもつと早く、新聞廣告をしないんだ』

『新聞廣告……!? だつて、君、そんなことをしたつて、犬にやよめないからな』

鳥類卵 種々御注文に應じます
豆腐類 晩市コーナー街二二六 宮崎豆腐店 電話ドグラス四六七三エル

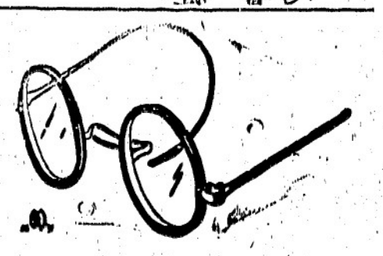
魚類 肉類 青物類 カマボコ 和洋食料品
バウエル街二六二 茶木魚店 茶木太三郎 電話ドグラス五五四三

日本人間で一番古い 専門のミシン屋
御婦人になつた後何時でも御解りにならない點や故障を無料で見てあげます
晩市バンドラ街一六五七 柳澤元仁 電話ハイ五一九二エル
晩市ヤンビー街三三九九 堀七藏 電話ソエア四〇三一エキス

日本行汽船切符取次仕り候
雜貨食料品 エキスプレス 晩市バウエル街四五三 郵便一三六四 電話ハイ四八九 堀善商店

白人專門紹介並に通譯 其他代理業一切 バウエル街二四五 電話ドグ五五八八 自宅ハイ一三五五エル 濱岸事務所

和洋御菓子 晩市バウエル街二三五 横山菓子店 電話シー六九四一



視力檢定 眼鏡調製
(ステングス街記念塔前 ドミニオン建物內二〇二)
視力專門醫 ノツクス・ハンプリー 平山滿
電話シーモア七六〇三
診察時間 午前九時より午後六時まで

CROWN LIFE
クラウン生命獨特の一人保險 夫婦和樂の基 家庭安全の礎
◇我社は多大の犧牲を拂ひ特に日本人の爲に二人保險を取扱ふつゝあります
◇一つの保險で夫婦、親子共に保險が附く最善の得策です
◇二人保險、甘ケ年掛僅かに五六十弗です (特にクラウンスペシャルの保險料)
◇今や各方面にて非常なる歡迎稱讃を博しつゝあります
火災自動車保險も取扱ひます (バーソン・ブラウン・ウインクラー保險)
市晩 トンロト 社本 〇二八內物建スヤチーロ社支市晩 理代總部人本日
耶一源田矢 ルーア九三六ウユビーベ宅自
耶次文中田 六三三アモーシ話電

アワー オウン ブランドは
市場最上のバターの印です
目下賣出中の四分の一斤包は經濟的で至極便利です
何れの日本人食料品店でも賣つてゐます
晩市レールウエー街三二五 セントラル クリマリー 電話ダグラス五五〇四

切花 鉢物 植木 結婚式用 葬儀用 花輪 花束 類
御注文に應じて如何樣にも大勉強にて調製致します
晩市ユー街二〇二—二三 イーノー花屋 佐々木菊三郎 電話ベビユ七八八一

バウエル街三三八 加藤靴店 電話シーモア八六一九 住宅 東カドバ街七九一 ハイ九二七エッキス

生魚
バウエル街二五三 ビーシー魚店 電話ダグラス一七八八

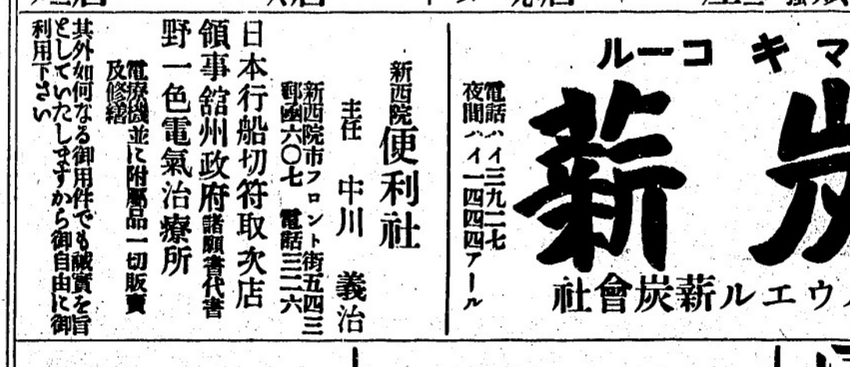
新古買賣 及金物類 東カドバ街一五七 森山家具店 電話シー三七七二 住宅ハイ五八七七エル

書籍雜誌 バウエル街三四五 鈴木菓子店 鈴木菓子 電話シー七九三五

日本行汽船切符取次仕り候
雜貨食料品 エキスプレス 晩市バウエル街四五三 郵便一三六四 電話ハイ四八九 堀善商店

濱岸事務所

和洋御菓子 晩市バウエル街二三五 横山菓子店 電話シー六九四一



新西院便利社 主任 中川義治
新西院市フロント街五四三 郵函六〇七 電話三二六
日本行船切符取次店 領事館州政府諸願書代書 野一色電氣治療所
電療機並に附屬品一切販賣 及修繕
其外如何なる御用件でも誠實を旨としていたしますから御自由に御利用下さい

高等南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
晩香坂市バウエル街二五二 新北京
電話シー五七七四 同三五一七

和洋雜貨 絹地棉布各種
バウエル街三二九 電話ドグ一七四七 宮崎商店

電話シー四五三三 晩香坂市バウエル街三八〇 昭和倶樂部
事務所用 電話ドグラス五五二二

金物類は一切大勉強 にて御用命に應じます何卒お引立を願ひます
ビーシー金物店 晩香坂市バウエル街二三〇 電話ダグラス五五三六

トンーペンイラゴラ
く強力久耐るす對に等水雨沫飛風潮 持保面表きし美に常てしに易容滌洗
トンーペーバツコキツヤジンオニユ 品等特の知周者業舶船
トイランーリク の面表の等トンーペ及シツニーバ すで劑合調の適最にす落をれ汚
シツニーバーバス ンリマ キイダ てしにシツニーバ用水防るな全完 品良優ぬせ色變に色白
切一品物金種諸び及用舶船他其
〇三〇三一シ話電一〇一街ルエウバ
會商ヤリベドンエンドーゴ
GORDON & BELYEA LTD.
101 Powell St., Vancouver, B. C.

世評の高き グツドイアータイヤ
其外自動車附屬品一切大勉強で御用命に應じます
邦人唯一のグツドイアータイヤ特約代理店
晩市アレキサンダー街ゴーア街角 日本オート 電話 ダグラス 二八九九

高等南京料理
コックは此の道の腕さゝで料理は貴樣のお口に合ふやう
美味に調理 値段は大々的勉強
晩香坂市バウエル街三八二 新南京樓 電話シーモア七八七五

N.Y.K.
1404 - 4th Ave., Seattle, Wn.
日本郵船出帆廣告
(船名) (入港) (出帆)
平安丸 一月七日
氷川丸 一月廿一日
○靜岡丸 一月廿一日 二月三日
日枝丸 二月一日 二月十八日
○横濱丸 二月十八日 三月二日
運賃日本行三等洋食七五弗和食横濱行六〇弗 ツーリストキャビン横濱行一二五弗
日本郵船會社シアトル支店
○印美府寄港
新着優秀快速船氷川丸日枝丸平安丸は日本市間直航船
客設備の優秀、待遇の親切は常に本船の誇に御承知の通りです
代理店 晩市 美市 B. W. Greer & Son Ltd. Great Northern Railway

切符取次店
(晩市) 中山義一事務所 商業 井手仲一郎 大正堂(北村商會) 水原代理事務所 日加用達食社 持田平夫
(美市) 新西院 西口商店 ブルバート 石田旅館 ブリンス ラブストン(脇田商店內) 橋本直次郎

雜書 雜誌
バウエル街三五七 新着號 內田書籍店 電話シー六七一六
S. UCHIDA 347 Powell Street Vancouver, B. C.

アレキサンダー街六六二 富士洗濯所 電話ハイ九九

漁業用具一切
▲ギヤソリンエンジン
▲テント、オーニング
VACラバブーツ
エドワード リプセット
68 Water St. Vancouver, B. C. 電話シー六〇三一

營業課目
◇米、味噌、醬油、乾物
◇鑵詰並にグロサリー類
◇鮮魚、肉類、青物
◇菓子及ビスケット
◇ケツチン用具一切
◇和洋食料品各種
晩市バウエル街四七五 薄利多賣 御客本位 ユニオン魚店 電話ハイランド一三三六—五四九

男女着類一切 澁谷商店 バウエル街三七四—三七八 電話ダグ五五二五

新着荷御案內
江洲澤庵
關取新米
防長新米
新春の御活動に美味な前川の關取米を是非召上り下さい
晩市バウエル街三六九 前川商店 電話ダグラス九八一

八犬傳物語

名劍村雨丸

（第六十九回）

小泉長三作
久保田清春畫

奇禍流落（三）

下に横臥作村、その他老臣が捺へ（左右には多くの侍が居流れてゐる。さうして殿下には裏中しぬまま。さうして殿下には裏中した武士敗大勢腰してゐる有様。信乃は一見して脱兎の術と知りましたから、もう間髪を容れず村雨丸紛失を申げ出ることは出来ないと覚悟しました。

やがて御所様といはる、是利成氏が来臨すると、作村は信乃の方に向ひ、

「城の城にて戦死したる、當家大塚住三成の孫大塚信乃その方父君の遺言により、當家の名刀村雨丸を盗み取られたと、粗忽者めが、盗まれたといふ證據があるか」

「ございます。遠慮なく拝見いたわたくし持参の一刀、お取り寄せ御覧を願ひます。刀身こそは村雨丸でございませんが鍔も目貫も縁頭も光のまゝの拵へ、これがすり替られた證據でございます」

菊吉より今日まで約四十年、其

「大方の口上ございます。この度御所様（上の御太刀のこと、御所様の御覧に入れることに決定いたしました。早速御登城下さるやう。よつて服一領下賜かれます」

銀蔵の口上を聞いた信乃は、服を押しかへし、

「御せの趣は承知いたしました

が、いさゝかわけあつて、明はりました。服は暫らく預り申上げます。信乃は熟慮に沉々申上げます」

かう云つて信乃はわたくしを作出ました。銀蔵は疑に思ひましたが、これも信乃の跡について急いで帰りました。信乃は横塚の邸へ来て見ると、作村は登城したあとですから、追つて来る使者に案内してもらつて登城しました。

今は大事をかへなくては、明を失すると考へましたから、使者から下屋の禄服を受取つて、幸様へ出しました。それから取次の若侍に案内さて、事得の間へ導かれ、そこで作村に面会したいことを申入れましたが、何とも返事がありません。そのうちに信乃はまた案内されて通見の間といふ所へ通されました。

見ると上座に紫紙に載せられ、その

明くより作村面色を変へ

「なに村雨丸を盗み取られたと、粗忽者めが、盗まれたといふ證據があるか」

「ございます。遠慮なく拝見いたわたくし持参の一刀、お取り寄せ御覧を願ひます。刀身こそは村雨丸でございませんが鍔も目貫も縁頭も光のまゝの拵へ、これがすり替られた證據でございます」

菊吉より今日まで約四十年、其

の社家村雨丸の一刀脇上のこと、神妙に見ざる。なづれら一見いたさん。その太刀、これ（持て」

と、厳かに言ひました。

信乃はこゝを一期の沈と、心を落着けて驚く様子も見せず、

「御せの通り、村雨丸御覧に入る心得のところ、その太刀、年来盗み取らうといたすものあり、わたくし心にかけてそれを防ぎ、やうやく亡父の遺言を果すがまま、りましたゆゑ、今朝者に於て、刃を抜いて見ますと、いつの間にすり替へられましたか、中身は村雨丸でございません。ふ思ひ当ろいて横塚様なで、お届け申上げようといたしましたところへ、御使者に預かり、何とも申訳がございません。暫はれた村雨丸を探し、必ず捜し仕ります。

御使者に預け下さるやう、心願の儀御願ひ申上げます」

明くより作村面色を変へ

「なに村雨丸を盗み取られたと、粗忽者めが、盗まれたといふ證據があるか」

「ございます。遠慮なく拝見いたわたくし持参の一刀、お取り寄せ御覧を願ひます。刀身こそは村雨丸でございませんが鍔も目貫も縁頭も光のまゝの拵へ、これがすり替られた證據でございます」

菊吉より今日まで約四十年、其

薬の調合
バウエル街三九九
公認 パウエル薬店
電話シー七五〇二
ショウヒ 沿崎の共同の薬店
399 Powell St., Vancouver, B. C.
Powell Drug Co.

作村の下知を聞くと、銀蔵の武士は、ばら〜と信乃に駆けよりました。

すし、めし、丼物一切
御朝七時開店
日曜も致します
電話シーモア五九九六
バウエル街二五一
鶴之家

御手軽
御料理
アレキサンダー街三六二
電話七三三 吉野

新古家具一切
メーン街二三三
竹内家具店
電話ダグ五五六七

Star Tailors
晩市東（スチングス街四四一
スター洋服店
相星
電話ハイランド三四七

各種ケーキ類
特に日本人向きに調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘らず配達します
バウエル街三四二
パウエルベーカリー
有田惣一
電話ダグラス五五三一
自宅マーポール六〇七エル

新炭
マーリンウッド
コンパニー
電話ハイ五六〇五
住宅ハイ一七八三ホー

謹賀新年

改暦新春を迎ふるに當り謹んで尊堂各位の御清福を祈り上げ候
齎年中は格別の御引立に預り難有奉深謝候尚本年も不相変御愛顧の程偏に奉願上候
先は新春の御祝詞申述候敬具

一月元旦

晩香坂市バウエル街二四九
誠心堂
店員一同

各位

石炭販賣
バウエル街二四九 電話シー四八八四自宅ハイ一〇三三エル
誠心堂内
伊吹運送社

4X ブレード
加奈陀で最上を誇り得る衛生的で美味、
食慾をそゝるブレードです
ミルクで作られ子供にも適當です
毎日新鮮なブレードを御家庭まで御届けします
4Xケーキを御試下さい素的です

荷物運搬は凡て確實親切勉強で好評な
電話ハイ一五六六
運送社へ
バウエル街四五一

カベ紙張り及びキャシマエン
御通知次第見積りに参ります
晩市東カドバ街二六一
小林
電話ドグ四六六九アール

家具及び金物類一切
中古家具其外賣買
メーン街二二四電話ドグ一六三
舊太陽家具店跡
今田商店
今田兵一

寒さの御用意には
ハヤミのコールを
◉家庭用には最も経済な
ナナイモウエリントン
ランプコール 一噸 十弗五十仙
ナッツコール 同 九弗五十仙
◉ファーネス又はヒーター用として最も御徳用な
ナナイモダグラスランプ
一噸九弗七十五仙 半噸五弗十五仙
ハヤミのコールは品質が良いと評判です
配達は迅速、電話にて御注文ください
晩香坂市ゴーア街一二八
速水 薪炭
電話シーモア四一四壹
住宅ハイ二三七二エル

汽鑵製造及修繕
電氣ウエルディング諸鍛冶仕事
クンク煙筒類見積をいたします
アレキサンダー街七五〇
ハイ九三五夜ケリ一七〇五アール
Patterson Boiler Works

洋和雑貨食料品
漁船金具一切
ボートエシントン郵函二七
亀田商店
P. O. Box 27
Port Essington, B. C.

こぼまか
製造販賣

▲支那古代外用
皮膚病神効藥
湯疹ひふ病、胎毒、瘡、爛足其他皮膚病一切如何なる難症にても確實に全治請合ひます
藥舗李天助 代理店
585 Dunsmuir St.

和洋食料品一切
並に運送業
東カドバ街六二七
渡邊商店
電話ハイ五二〇八アール

男物一切
晩市バウエル街二一八
日英商會
大木兵造
電話シー一六〇〇

▲鮮魚、肉▲青物
▲かまぼこ其他
晩市バウエル街三一五
敷島魚肉店
電話ダグラス三〇九六

藝術寫眞撮影
晩市バウエル街三七九
藤原寫眞館
電話シーモア八七六四

江間式心靈指壓療法
オゾンレントゲンテルモ療法
ウアイブレーター振動療法
毎日午前九時より午後十時迄
晩市バウエル街三九六
江間式治療所
電話ドグ四六二五ワイ

▲膳食
▲親子丼▲すし▲鳥うどん
▲カレーライス
南京料理品々
バウエル街二六一
簡易食堂 竹之家
電話シーモア四〇三二

御料理
バウエル街二六六
兒太郎
電話シーモア三〇七九

ぜんざいぞうに
なべやき丼物
晩市バウエル街三八一
かみなり
電話ダグ四七八八アール

すし、うどん、丼物一切、めし
田樂豆腐仕出致します
バウエル街四二一
新喜樂 加藤熊藏
電話ハイランド三七八

すし丼物一切
其他御料理お好みに應じます
バウエル街四四一
林家
電話ハイ一九九

うどん、そばめし
丼物一切、御手軽料理
メーン街二〇六
彌生
電話ドグ五五六一

鍋燒うどん、そば
どんぶり物一切出前致します
バウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

バウエル街二二九
千鳥
電話ドグ五五七八
鎌田玉子

鈴蘭
鈴子
電話ダグラス五五一五

会席御料理
バウエル街三二二
金太郎
電話シー二〇〇三

前川魚肉店
バウエル街參參參
電話ダグ三八六
同 三八七
住宅ドグ四七八七アール

皮膚病神効藥
585 Dunsmuir St.

スター劇場で
發聲映畫を
僅か十仙
メーン街三三〇
スター劇場
△割安の値段で手近で便利なスター劇場へ御光來下さい

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人
山崎又は塚に御面談下さい
新西院
モハーク製材所
Mohawk Lumber Co.
New Westminster, B. C.

コロンビアマッチ
を御試用あれ、上等の真直な木目の木で造られ頭部は固く附着して居ますから外のマッチの様に飛んでしまふ様な事はありません、火附が好く充分満足を得られます
加奈陀製で家庭サイズ四百本入五十本入ボケット
ビクトリア
晩市及
スミスデビッドソン
エンド ライト 會社
SMITH DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED

紙類及文房具卸商
晩市ホーマー街九九六
電話ツリニチ一二五三一
COLUMBIA PAPER CO. LTD.

▲南京御料理
午前十時より午前四時まで開店します
出前は迅速 多少に拘らず何時でもお届けいたします
晩香坂市バウエル街三二八
日光酒樓
電話シーモア五五一七

日本郵船 C. P. R.
アメリカンライン
日本行船切符
C.P. Express Moneyorder
販賣代理店
横濱正金銀行預金
送金無手數料取扱
米精新西院市
和洋食料雑貨
西口商店
電話電壹六一一一八八五
自宅九〇九エッキス

▲鶴龜印白味噌飛切特等特約一手販賣
晩香坂市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

眞實價値あるラジオをお求めなら
ラヂオ專門店志賀湊川商會に限る
一九三二年最新式
ブヂー・イー・八サユー
スーパヘッドラジオ
……價格は……
八十九弗五十仙以上
日本放送を取ること容易
▲申込次第カタログ無代進呈す

日本人間唯一のラヂオ專門店
合資會社 志賀湊川商會
バウエル街五六八 電話ハイ一一八九

石炭マキ
晩市ゴーア街一三〇 樂々亭の下
當山運送舍
電話ダグラス二九一九 自宅ハイランド五〇五エキス

一枚のレコードが
三十分間演奏出來る!!!
一九三二年型ビクターラジオ
音樂を愛好しラジオに就て語るものは先づビクターラジオをお持ち下さい
十人が十人共稱讃するラジオはビクターラジオであります
音色がよく値段が格安で体裁の良い事は決して他の追隨を許しません
今回新發賣のビクターコンビネーションはビクター會社特製のレコード（十吋）一枚を三十分間中止する事なく演奏出來ます　之はミシンに特殊な裝置があるもので即ちビクター會社獨特のものであります
ラジオをお求めになる方は是非一度此の新ビクターラジオを御覽になる事をお奨めします
ビクタースーパレット　八十九弗五十仙
R—30（バッチリーセット）　百三十九弗五十仙
Re—41（コンビネーション）　二百三十五弗
Rae—59（コンビネーション—レコード十枚自動演奏）四百二十五弗
Re—41　$23500
只今大評判のビクターレコードは大正堂のみに賣つて居ります
クスリ 化粧品
パウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五

誤つて召集され 青年死を選ぶ

戰時氣分の昂奮から起つた

悲劇『村の大騒動』

戰時氣分の昂奮から、死なぬはずナガイ一の電報を誤り重ねて想ひもよらぬ大騒ぎを演じたのわび狀を受けつゝ行方不明となつてしまつた、村役場の宮崎氏（二十九）は北海道帰還軍人の一人で、その電報を誤つた安藤行方不明となつてしまつた、村役場の宮崎氏（二十九）と在郷軍人分會長の藤川吉四郎氏（三）は集團に列席し、第七十四聯隊に入隊すべく、新潟県北蒲原郡中村大字川口村を出発、十二月三日同村を出發、倉地の大阪（旅立つた、聯隊では在郷軍人分會長の藤川、村役場の渡邊、頭、さし物、さながらの出征氣分で大人も子供も「ばんざい」をとなつて出發した

◇

ところが翌三日集合地の大阪へ着いて見ると同じく集合通知を受けた新潟県出身の男子は男衆ばかりで、多勢集つてゐるが、前日徴兵檢査の父藏の管轄からは一人も来てゐない、種々傾聴に聞べてもらふと、聯隊が此十名を取るには前（十二月）と後期（六月）の年に二回あり、父藏は後期の編入兵で即ち来年六月に入營通知を受くべきを、郷里の村役場が誤つて前期入隊の通知を渡し父藏をそゝ、ぢで無駄骨に終つたことが分つた

◇

大阪からの通知によつて郷里の村役場は飛んでもない騒ぎを演じ、父藏にあて「カエッテコイ、ヒ

その不在中行方不明の父藏から金の消息で

『村長金藏の熱藏なる姿別に驚してなんでもめ〳〵ゆられずせう、この上は死して其様方の熱藏なる志しにおわびするより外方がありません日本の青年は私のやうな境遇になれば私と同一の線路を取るだらうと思ひます——（原文）

といふ遺書の遺書が中村副長に届いたが、同時に身のまはりの物を小包郵便にして家に郵送して来た

◇

遺書の中には

『恥かしくつて踏れないから、来年月刀の入營まで大阪で何か働かうかと思ひ、職業紹介所をたゞ當つて見たが、保証人も中内になく、百姓上りでは使つてくれる所もない事がわつかたので死ぬ事に決めた』

といふ意味である、郷里の老父母の周章、悲憤、同村長の狼狽——

やがて憤然と大阪から歸つて来た側近主任、中林副長の談話、村中はこのうはさに大騒ぎ、側近主任の如き役場を引退する覚悟でそれ以来出勤しない

◇

中林副長は若しや知人の多い東京に父藏がゐるのではないかと、十二月十一日上京不案内な帝都のあつち、こつちを電車と圓タクに物かされながら探し廻つてゐたが途に發見する由もなく十六日疲れ切つた顔と姿で各新聞社を訪問し何とか『村の大騒動』を救けて頂きたいと哀願した

有為の一生の値が 僅かに五千圓

滿員電車に振落され

癈人になつた自身の責

人世の働き盛りを病床に呻吟すること四年、やつと死線を突破したものゝ、つひに不具となり、鬱然なる裁判所は『滿員の電車に無理に乗つた客に降車を迫れば口論となり、發車を遅らせ他の客に迷惑になるとの理由だけで原告は敗けたまなれてゐる

◇

海面鐵を相手取つて起した

かゝる例は朝晩のラッシュ・アワーによく見る滿員電車への『押込み乗車』を禁めたものとして注目

女六分の孤島に 上山草人が獵奇別荘

情趣豊かな女護ケ島

東洋のモナコにする意氣込み

海女と貴珠と牡蠣養殖で名高い三重縣の南端志摩郡的矢郷にある孤島渡鹿野に映画人上山草人が村から敢地の無代提供を受け村民青年團員も總出で道路開拓、地均しをすべて無償でやり同島唯一の高燥の地大日山の頂上に漁荘を建て友人谷崎潤一郎氏をはじめ文壇、劇壇のあらゆる友人をこゝに誘つて獵奇的なこの女護ケ島渡

草人は十二月三日松江市を振出しに山陰、中國方面で渡滿兵慰問金募集の漫談旅行をやつてゐたが十三日午後再びこの島をたづねすでに建てられた漁荘の門前に滅多に特に美味しい……

生菓子 カステーラ

晩市バウエル街三九二

住よし

電話シー四四七五

飛上る黄金

一匁が忽ち六圓廿錢に

藤森氏も六七十萬圓のまうけださうだ、もつとも、どこの店も買ひに入る際がなかつたといはれる程今度の政變では生馬の眼はおろか人間の眼まで抜きさうな兜町でもあつけにとられた形だ

◇

三日の立會休止となつた兜町——株式取引所ではたれか、その筆頭は三、四萬圓を持つてゐた『田商』寺崎岩次郎氏と似へられてゐる、そのまうけ高は百二十萬圓とも百六十萬圓ともいはれ、はだん〳〵大きくなつて行く、『兜町の日蝕』で相場を張つてゐた

金輸出の再禁止で たれが一番儲けたか

弗買の利得八千万圓

扨て俄か成金の内幕は

『金輸出再禁止』の投じた波紋は、その波紋は暗黒政界の間にもいろいろの形で描された、その内でもつとも大きく描かれた在間の動向は

◇

百十四萬圓——両十九ドルを越してゐた弗買相場は再禁止と共に惨憺たる惨落、十二月十五日は四十一ドル一五といふ大暴落、約三割方の暴落で去る九月二十一日イギリス金本位停止断行と共にその運命はやがて日本へくるだらうと機敏なる三井の『ドル買』は既に禁止前から猛烈に買ひ出した

◇

この連中で正金銀行を通じて買つたドルだけでも實に一億九千萬ドル——約四億圓に値へられてゐる

それが日露の二割方の惨落なんだから、そのまうけがざつと八千萬圓、興隆的な投機もこゝまでくると金高には金魚のふんの如く○○がくつつく、だから日本から海外へ流出した金は十月以降だけでも三億三千四百萬圓に上つてゐる、『米の逃避』がこんなに深刻に行はれた事は明治以来の出来事だ

◇

更に相場の惨落は、輸入品を倉庫に積んでゐる非業者にとつても思はぬ『まうけもの』をした、紡績業者を政變前に作つた一ヂャーマンの『まうけ話』もちやんと理由がある

◇

紡績糸だけについて見ても日本倉庫業聯合會の十一月末現在高調査によると、金國九十六倉庫で三萬八千九百十八個、當時の金額にして二百五萬八千九百廿八圓——それが十四日は百二十一圓の相場が一挙に十一圓十錢も飛上つて紡糸市場は立會を停止する騒ぎだ

◇

三日の立會休止となつた兜町——株式取引所ではたれか、その筆頭は三、四萬圓を持つてゐた『田商』寺崎岩次郎氏と似へられてゐる、そのまうけ高は百二十萬圓ともいはれ、はだん〳〵大きくなつて行く、『兜町の日蝕』で相場を張つてゐた

眼の悪い方々に

◉あなたの目に適当な眼鏡を調製します

ラヂオのツラブルなら

何事でも別安で修繕致します

各種保険代理業
通商辞令代書

Co.
cians.
otrists
S. W.
. C.

enses
るあ

最上級 薪炭
TYEE WOOD & COAL LTD
電話 ハイ一二三八三
夜間 ハイランド六一六七
バウエル街一二九七
タイー薪炭商會

事務所 バウエル街二〇六
工場 電話ドグラス五五八
ランスダウン街一六〇
電話フェア一一一
大倉洗濯所

▼エクゼマや皮膚病 血液の故障には
△ツルーブラッドは血液を完全に清浄しエクゼマや其他血液の不純より來る諸種皮膚病を治癒します
△パックレースオイントメントを同時に外部より使用すれば効果も亦より迅速に顯はれます
ツルーブラッド オイントメント 最寄りの藥舗でお購めください 五十仙弗
For eczema and all Skin and Blood Troubles

弊社は棺、柩車、自動車を完備し死体を調整し親切丁寧に火葬の御用に應じます
百十弗、百二十五弗、百三十五弗
百五十弗、百六十五弗、百七十五弗
百八十五弗、二百弗、二百二十五弗
右は當社の手數料、火葬料棺（バース自動車及客自動車一臺無料
其他の自動車は自費
特に日本人には大勉強いたします
東（スチングス街壹貳參五
ベル葬儀社
電話 ハイランド一五
Bell Funeral Parlor

▲ヘムステッチング スタイルがよくて 値段が安い
御婦人及子供衆の洋服は是非とも
寺西 婦人子供洋服店
バウエル四三三 電ハイ四五三エル

一日本新米入荷
待等米 百斤 五、三五
一等米 五十斤 二、七五
百斤 五、一〇
五十斤 二、六五
二等米 百斤 四、八五
同 五十斤 二、五五
特等糯米 五十斤 三、五〇
加州新米 百斤 四、五〇
同 五十斤 二、三〇五
品質優良 二重袋入
取引は一切現金でお願ひします
營業品目錄進呈
晩市東（ステングス街六四七—九
株式會社 米屋商店
電ハイ八八九エル

▲諸病又は身體弱き人に効果偉大
千歳湯の藥湯をお勧め致します
中將湯ラヂウム、バスクリンを原料にして毎週交代に使用して居ります
街四二七 千歳湯

晩市バウエル街三六八
大工道具一切
秋山金物店
電話ドグ二三七

晩市バウエル街壹貳參五
電話ダグラス五五五九
ターメー自轉車店

△ピ・エス・エー五十五弗より八十弗
△コロンビア三十五弗以上各種
△ピアース七十弗
△其他中古品十五弗以上種々
△三輪車八弗以上
カタログ無代進呈

神經痛、リウマチス
關節炎の特効藥
おほつぶらふじ 振出し
おほつぶらふじは九州では古くより鎮痛劑として使用されてゐたのですが近年これを廣く紹介されたのは前海軍大臣財部大將であります、藤田海軍少將は寝返りも出來なかつた難症が一ケ月で全治して居ります、神經痛やリウマチスで永年お困りの方は、どなたも先づ「おほつぶらふじ」をお試し下さい
定價 二十日分 一、〇〇
邦樂新譜レコード
△浪花節 △新小唄
△流行小唄 △ジャズ小唄
△落語 △万才
とても素晴らしいレコード許り…どうぞ御試聴を
年賀狀の御注文を願ます
高尚…体裁よく…印刷鮮明（見本進呈）
晩市バウエル街三三一
新見商會
電話ダグラス參壹壹貳

助産婦案内
晩市プリンセス街二一五 ユレカルーム三階卅一號室
助産婦 高橋喜志子
電話 ハイ三四九九エル 不在中はハイ一八八二
バウエル街二〇三
助産婦 田邊よし子
電話ダグラス一六八
東カドバ街八六五
助産婦 高田幾子
電話ハイ五七二七アール 不在中はハイ三〇二四ワイ
バウエル街三一六 ライオンルーム
助産婦 渡邊糸子
電話ダグ四六七二アール

營業項目
△加奈陀生命保險會社
△デール船舶海上保險會社
△日本人乘船切符販賣代理
△日本行、妻子同伴又は妻子呼寄手續並に對白人交渉事務代理
△歸化證にて日本行
井手事務所
晩市バウエル街貳參壹
電話ダグラス五七六
自宅フェヤモント一八六七エル

コールは小宮に限る
並に運送業
電話はシー八六三七ホー
バウエル街九七番
コール販賣 タバコ果物 小宮商店

和洋雜貨食料品
漁船用具類一切
ポートエシントン郵國三一
岸本商店
P. O. Box 31
Port Essington, B. C.

僅か十日で日本へ行かれる
快速
横濱へ 十日間で
神戸へ 十一日間で
長崎へ 十二日間で
安全
何れも太平洋上の巨船で壓の上を走る樣なとは本社船へ乘つて初めて知る事實です
少し位の時化（シケ）ではビク共致しません婦人小供の旅行に特に安全です
出帆表
一月十六日ルシア
一月三十日ジャパン
二月廿七日エシア
三月十二日カナダ
三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共最上の場所を選び清潔です寢臺はスプリング附マトレスです
便利
日本食の用意があります
各船共日本人が乘組んでをります
沙市より同賃金で連絡切符差上ます
今回特に日本人コック二名を乘船致させました、日本人のお客樣には純日本食を差上ます
巨船
ジャパン 排水噸三九〇〇〇 總噸數二六〇〇〇
カナダ 排水噸三二三〇〇 總噸數二二五〇〇
エシア 同 二五二〇〇 同 一六八〇〇
ロシヤ 同 二五二〇〇 同 一六八〇〇
詳細は下記へ照會願ひます
社會船汽洋平太陀奈加
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.